

# CT2000

DUAL BAND VHF / UHF MOBILE TRANSCEIVER

› MANUAL DE INSTRUCCIONES



## CARACTERÍSTICAS ESPECIALES



25W  
Potencia de Salida



IP54  
Certificado



3W  
Altavoz  
extrafuerte

**MIDLAND**<sup>®</sup>  
PUT YOURSELF IN ACTION

# Índice

<b>La caja incluye</b>	<b>1</b>
<b>Mantenimiento</b>	<b>1</b>
<b>Características principales</b>	<b>2</b>
<b>Instalación de la radio</b>	<b>3</b>
Instalación	3
Alimentación	4
Reemplazar fusibles	5
Instalación de una antena	5
Altavoces externos	5
Micrófono	5
<b>Descripción de los controles y el display</b>	<b>6</b>
Display	8
Panel trasero	9
Micrófono	9
<b>Operaciones principales</b>	<b>10</b>
Encender y apagar	10
Ajuste del volumen	10
Ajuste del Squelch	10
Seleccionar una banda	10
Seleccionar la banda VHF o UHF	10
Cambiar de modo frecuencia a modo canal	11
Ajuste de frecuencia/canal	11
Selección de paso de frecuencia	11
Recibir	12
Transmitir	12
Selección de potencia de salida	12

<b>Configuración del menú</b>	<b>13</b>
Acceso al menú	13
MENÚ	13
Lista de funciones del menú	14
<b>Funcionamiento con repetidores y ajuste de tonos CTCSS o DCS</b>	<b>16</b>
Ajuste del desplazamiento de frecuencia y su dirección	16
Ajustar los tonos CTCSS y DCS	16
Ajuste de un tono de subaudio en rx	16
Ajuste rápido de tonos CTCSS y DCS	17
Transmitir un código de acceso del repetidor	17
Activar la inversión de frecuencia	17
Función "Talk around"	18
<b>Canales de memoria</b>	<b>19</b>
Almacenar un canal	19
Almacenamiento rápido de un canal de memoria	19
Para recuperar un canal	19
Borrar un canal	19
<b>Función scan</b>	<b>20</b>
<b>Llamada selectiva</b>	<b>20</b>
Ajustar tonos CTCSS o DCS	20
Ajustar un tono subaudio en rx	21
Accesos directos para activar tonos CTCSS y DCS	21
Tabla de tonos CTCSS	22
Tabla de códigos DCS	22
<b>Funciones DTMF</b>	<b>23</b>

Transmitir un código DTMF	23
Transmitir un código DTMF memorizado	23
Cambio de un código DTMF de memoria	23
Cambio del tiempo de transmisión de los códigos DTMF	23
Llamadas selectivas con códigos DTMF	24
<b>Otras funciones</b>	<b>25</b>
Activar/desactivar los tonos del teclado	25
Ajustar el Time Out Timer:	25
Activar/desactivar el bloqueo del teclado:	25
Retroiluminación	25
Autoapagado	25
Apertura del Squelch	26
Selección de modo frecuencia, modo nombre de canal, modo número de canal	26
Establecer una contraseña	26
Botones del panel frontal de la radio	27
Mensaje de bienvenida	28
Visualización del nombre o la frecuencia del canal de memoria	28
Selección de las prioridades de transmisión	28
Inhibición de la transmisión	28
Sonido acústico para la frecuencia secundaria	29
Reset	29
<b>Solución de problemas</b>	<b>30</b>
<b>Especificaciones técnicas</b>	<b>31</b>

## La caja incluye

- 1 transceptor CT2000;
- 1 micrófono con teclado;
- 1 soporte de montaje;
- 1 cable de alimentación;
- Tornillos de fijación;
- Soporte micrófono
- 1 fusible de protección

En caso de ausencia de algún artículo, por favor verifique con su distribuidor Midland.

## Mantenimiento

CT2000 es un producto electrónico de diseño preciso y debe tratarse con cuidado.

Las siguientes sugerencias le ayudarán a cumplir con cualquier obligación de garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- ¡No intente abrir la radio por ninguna razón! La mecánica de precisión y la electrónica de la radio requieren experiencia y equipo especializado; Por la misma razón, la radio no debe en ningún caso ser reajustada ya que ya ha sido calibrada para un máximo rendimiento. La apertura no autorizada del transceptor anulará la garantía.
- No almacene la radio bajo el sol o en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde la radio en lugares polvorientos o sucios.
- Mantenga la radio seca. El agua de lluvia o la humedad corroerán los circuitos electrónicos.
- Si parece que la radio difunde un olor peculiar o humo, apáguela inmediatamente y quite el cargador o la batería de la radio.
- No transmita sin antena.
- No intente configurar el transceptor mientras conduce; es muy peligroso.

## Características principales

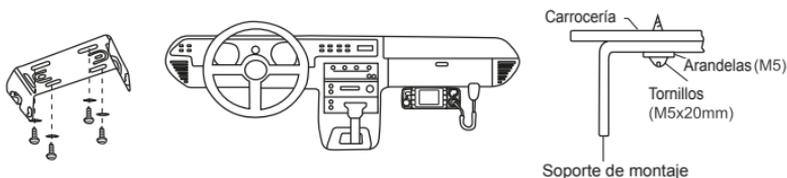
- Visualización bandas VHF y UHF y nombres de canales en pantalla
- Bandas de frecuencia (se establecerán según el país en el que se opere): 144-146 MHz & 430-440MHz (Rx / Tx).
- Modos operativos: UHF-VHF, VHF-VHF o UHF-UHF
- 203 canales de memoria
- Display gráfico multicolor
- 1750/2100/1000/1450Hz tonos de acceso de repetidor
- 104 + 104 códigos DCS + 51 tonos CTCSS
- Ancho de banda seleccionable en 3 niveles diferentes 25 kHz/20 kHz/12,5 kHz
- Número de canal o número de canal + frecuencia mostrados
- Inversión de frecuencia
- Scan
- Paso de frecuencia : 2,5 kHz - 5 KHz - 6,25 kHz - 7,5 KHz - 8,33 kHz - 10 kHz - 12,5 kHz - 15 kHz - 20 kHz - 25 kHz - 30 kHz - 50 kHz.
- Potencia de salida seleccionable: alta (25W) media (10W) o baja (5W)
- Desplazamiento de frecuencia y selección de dirección de desplazamiento
- Nivel de potencia de Tx mostrado en la pantalla
- TOT (time out timer)
- Bloqueo de teclado
- Protección IP54 a prueba de agua y polvo
- Programable vía programable gracias al kit de programación opcional PRG510

# Instalación de la radio

## Instalación

Seguridad y comodidad son las consideraciones principales para el montaje de cualquier pieza de equipo móvil. Todos los controles deben estar fácilmente accesibles para el operador sin interferir con los movimientos necesarios para la conducción segura del vehículo. Para instalar el transceptor seleccione un lugar que minimice el peligro para sus pasajeros y usted mismo mientras el vehículo está en movimiento; la ubicación debe estar bien ventilada y protegida de la luz solar directa.

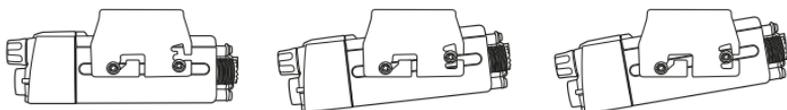
1. Instale el soporte de montaje en el vehículo utilizando los tornillos autorroscantes suministrados y las arandelas planas.



2. Instale el soporte en el vehículo utilizando los tornillos autorroscantes suministrados y las arandelas.



3. Ajuste un ángulo adecuado para la unidad usando las 3 ranuras en el borde trasero del soporte.



## Alimentación

Asegúrese de que el transceptor está apagado.

En la parte trasera de la radio, verá un cable de alimentación bicolor con un portafusibles en el cable rojo.

Este cable se suministra con un conector adecuado para la conexión a la radio y la batería del vehículo.

En la fuente de alimentación de tensión continua, es muy importante observar la polaridad incluso si la unidad está protegida contra la inversión accidental.

Rojo = polo positivo (+)

Negro = polo negativo (-)

Encontrará los mismos colores en la batería y en la caja de fusibles del coche.

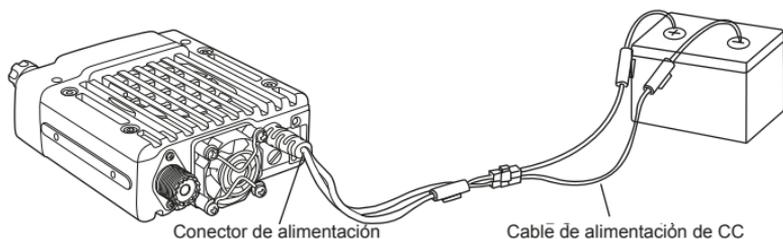
Conecte correctamente el terminal del cable a la batería.

Asegúrese de usar una batería de vehículo de 12V que tenga suficiente capacidad de corriente. Nunca conecte el transceptor a una batería de 24V.

Conecte el cable de alimentación de CC a la fuente de alimentación de CC regulada y asegúrese de que las polaridades son correctas.

Conecte el cable de alimentación de CC al transceptor.

**Atención:** para obtener las mejores prestaciones se recomienda instalar la radio en una posición con buena circulación de aire.



## Reemplazar fusibles

Si el fusible se funde, trate de encontrar una causa antes de reemplazarlo. Si es necesario, contacte con un centro de servicio técnico.

- El fusible en la parte trasera de la radio tiene un valor actual de 15A
- El fusible en el cable de alimentación tiene una corriente nominal de 15A

## Instalación de una antena

- Coloque la antena lo más alta posible
- Cuanto más larga sea la antena, mejor será el rendimiento
- Si es posible, monte la antena en el centro de la superficie
- Mantenga el cable de la antena alejado de las fuentes de ruido, como el interruptor de encendido, los indicadores, etc.
- Asegúrese de tener una conexión sólida de metal a metal
- Evite daños en el cable durante la instalación de la antena

**Atención:** Para evitar daños, nunca utilice la radio sin conectar una antena adecuada. Se recomienda un control periódico del cable y del S.W.R.

## Altavoces externos

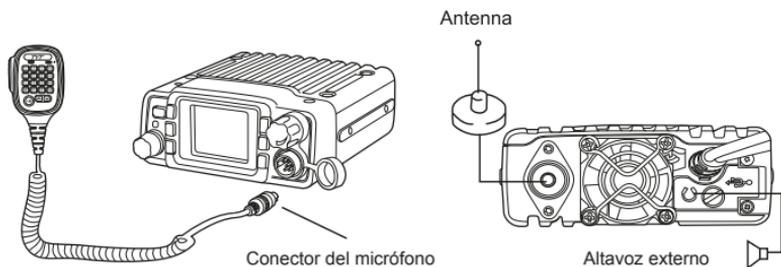
Si utiliza altavoces externos, la impedancia debe ser de 8  $\Omega$ . El conector de altavoz externo acepta un conector mono de 3,5 mm.

Asegúrese de que el altavoz no tiene una conexión directa a tierra.

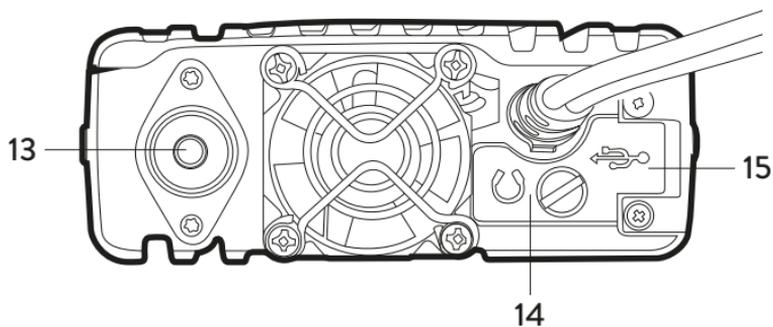
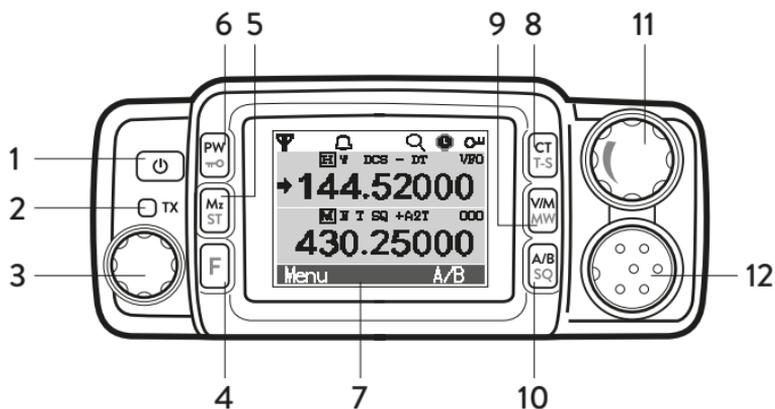
## Micrófono

Enchufe el micrófono suministrado al conector adecuado en el panel frontal de la radio.

El micrófono también se puede colgar gracias al soporte suministrado en el paquete.



## Descripción de los controles y el display



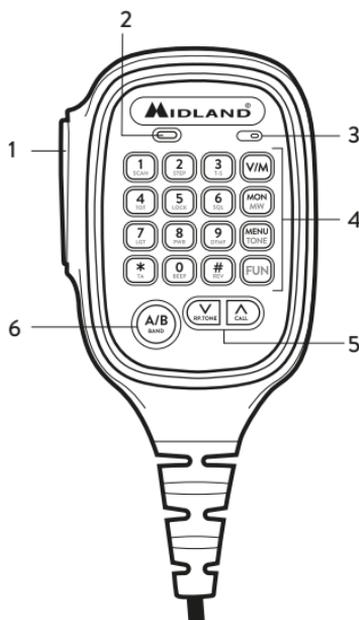
1. **Botón ON/OFF.** Manténgalo presionado para encender/apagar la unidad.
2. **TX LED:** led de transmisión; se enciende en rojo mientras la radio está transmitiendo
3. **Mando principal:** permite seleccionar varios ajustes. Gírelo para mirar a través del menú, cambiar la frecuencia, el canal, la dirección de escaneado, etc
4. **Tecla F: tecla función.** Al pulsar este botón se activarán las funciones secundarias mostradas en las teclas frontales de la radio.
5. **Mz (ST):** pulse brevemente para cambiar la banda de frecuencia de 1MHz en modo **VFO** o saltar 10 canales hacia delante o hacia atrás. Mantenga presionado para ajustar la frecuencia de 10MHz. Gire el mando principal para seleccionar la opción deseada y confirme pulsando **Mz** de nuevo.
6. **PW/🔒:** pulse brevemente para cambiar el nivel de potencia de salida (alto: 25W/medio: 10W/bajo: 5W). **Presión prolongada:** entrará en los ajustes de desplazamiento de frecuencia; pulse de nuevo el botón para cambiar la dirección de desplazamiento; gire el mando para ajustar el nivel deseado y confirme la selección presionando **PW** de nuevo. **🔒:** Pulse **F** y después **PW** para bloquear el teclado.
7. **Pantalla gráfica multicolor.**
8. **CT/T-S:** pulse este botón para permitir los tonos CTCSS/DCS en tx y rx. **T-S:** pulse **F** y después **CT** para seleccionar el tono deseado.
9. **V/M -MW. Presión corta:** cambia de modo frecuencia a modo canal. **Presión prolongada:** memorización de canales. **MW:** pulse **F** y después **V/M** para un almacenamiento rápido del primer canal disponible.
10. **A/B -SQ:** pulse brevemente para cambiar del display principal al secundario. **SQ:** pulse **F** y después **A/B** para cambiar el nivel del squelch.
11. **VOL:** potenciómetro de volumen. Gire el mando para seleccionar el nivel de volumen deseado.
12. **MIC:** conector de micrófono. Enchufe el micrófono en esta toma.

## Display

<b>430.25000</b>	Display principal
<b>144.52000</b>	Display secundario
	Sonido del teclado activado
	Función SCAN activada
	Autoapagado
<b>H M L</b>	Potencia de salida seleccionada. H: alta, M: media, L: baja
<b>W M N</b>	Ancho de banda seleccionado. W: ancho, M: medio, N: estrecho
<b>DCS</b>	Tono DCS activado
<b>-</b>	Offset activado con dirección negativa
<b>DT 2T 5T</b>	Llamada selectiva con código DTMF activado
<b>VFO</b>	Modo frecuencia
<b>000</b>	Canal de memoria
<b>A</b>	Función Talk Around activada
<b>+</b>	Offset activado con dirección positiva
<b>SQ</b>	Tonos CTCSS activados en rx
<b>T</b>	Tonos CTCSS activados en tx
	El icono indica la pantalla en la que está funcionando
	Bloqueo de teclado activado

## Panel trasero

13. **ANT:** conector de antena SO239.
14. **EXT SPK:** altavoz externo.
15. **DATA:** puerto USB para la conexión a un PC



## Micrófono

1. **PTT:** pulsar para transmitir
2. **Led:** se vuelve rojo mientras la radio está transmitiendo. En modo rx es blanco
3. **MIC:** micrófono
4. **Teclado numérico:** editar la frecuencia deseada, el número de canal o el código DTMF
5. **ARRIBA/ABAJO:** presione para aumentar / disminuir el volumen o para navegar por los ajustes
6. **A/B-BAND:** pulse para cambiar del display principal al secundario

# Operaciones principales

## Encender y apagar

Pulse  durante 1 segundo para encender la radio. Pulse de nuevo durante 2 segundos para apagarla.

## Ajuste del volumen

Gire el mando **VOL** en sentido horario para aumentar el volumen y en sentido antihorario para disminuirlo.

Nota: si no recibe ninguna señal, puede pulsar el botón **MON** en el micrófono para cerrar el squelch y habilitar el audio. Después, gire el mando **VOL** para ajustar el volumen a un nivel confortable.

**Nota:** también puede ajustar el volumen con los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono. Si pulsa estos botones y la frecuencia cambia, presione **#** para habilitar las teclas **ARRIBA/ABAJO** para ajustar el nivel de volumen.

## Ajuste del Squelch

El squelch se utiliza para silenciar el altavoz cuando no hay señales presentes. Con el nivel de silenciamiento ajustado correctamente, oírás sonido solo cuando se reciba una señal. Cuanto mayor es el nivel de silenciamiento seleccionado, más fuerte deben ser las señales para oír las.

El squelch se puede ajustar tanto desde el teclado del micrófono como desde el panel frontal de la radio.

Para ajustar el squelch desde el teclado del micrófono, pulse el botón **F** y después **[6]**. Seleccione el nivel deseado con los botones **ARRIBA/ABAJO** y pulse **PTT** para confirmar.

Para ajustarlo desde la radio, pulse el botón **F** y después **A/B**. Seleccione el nivel deseado girando el mando.

## Seleccionar una banda

El display LCD muestra dos frecuencias; en la parte inferior se muestra la banda principal (A), mientras que la de la parte superior es la subbanda (B).

Pulse **A/B** (en el micrófono o en la radio) para seleccionar la banda deseada, A o B. Cada vez que pulse **A/B**, verá  junto a la banda seleccionada.

## Seleccionar la banda VHF o UHF

En modo frecuencia se puede escoger la banda operativa.

Mantenga pulsado el botón **A/B** para cambiar de banda VHF a UHF y viceversa.

## Cambiar de modo frecuencia a modo canal

Cuando el transceptor está en modo stand-by, pulse **V/M** en la radio o en el micrófono para cambiar de modo frecuencia a modo canal. El modo cambiará en la frecuencia en uso (A o B).

En modo frecuencia, **VFO** aparecerá en el display, mientras que en modo canal se mostrará el número de canal.

Es posible utilizar el modo de frecuencia en la banda A y el modo de canal en la banda B o viceversa.

## Ajuste de frecuencia/canal

En modo de frecuencia puede cambiar el número de frecuencia con el mando principal: en sentido horario para aumentar el valor y en sentido antihorario para reducirlo.

Cada "clic" del mando corresponde a un aumento o disminución de la frecuencia.

Si la frecuencia deseada está lejos de la utilizada, la forma más rápida es la sintonización de MHz. Para activarla pulse **Mz** en el panel frontal de la radio. Con una presión corta, cambiará la frecuencia de 1 MHz paso, mientras que con una pulsación prolongada (2 segundos) cambiará a la de 10 MHz pasos.

O puede editar manualmente la frecuencia deseada gracias al teclado numérico del micrófono. Si la frecuencia no coincide con el paso de frecuencia actual, se seleccionará automáticamente la frecuencia disponible más próxima.

En modo canal es posible cambiar el canal girando el mando principal.

Nota: es posible ajustar la frecuencia o el canal a través de los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono. Esto solo se puede hacer si activa dichos botones para esta función: pulse **[#]**.

## Selección de paso de frecuencia

El paso de frecuencia correcto le permite seleccionar la frecuencia exacta de rx a través del mando principal o de los botones **ARRIBA/ABAJO**.

Puede seleccionar los siguientes pasos de frecuencia: 2,5 kHz - 5 kHz - 6,25 kHz - 7,5 kHz - 8,33 kHz - 10 kHz - 12,5 kHz - 15 kHz - 20 kHz - 25 kHz - 30 kHz - 50 kHz.

Para ajustar el paso de frecuencia deseado, presione **FUN + [2]**. Seleccione el paso girando el mando principal o los botones **ARRIBA/ABAJO**.

Para confirmar pulse **PTT** o espere 5 segundos.

## Recibir

Cuando la radio recibe una señal, la pantalla muestra “RX” y la intensidad de la señal. En caso de que no oiga la señal entrante, es posible que necesite ajustar los tonos CTCSS o DCS en rx.

## Transmitir

Antes de transmitir en la frecuencia o canal que ha configurado, compruebe que no están ocupados.

Pulse **PTT** y hable hacia el micrófono.

Mientras está transmitiendo, el led en el panel frontal se pondrá rojo y el display mostrará la intensidad de la señal de potencia de salida. Suelte el **PTT** para recibir.

## Selección de potencia de salida

Puede establecer tres niveles de potencia de salida diferentes: alta (25W), media (10W), baja (5W).

Pulse **Pw** en el panel frontal de la radio. Cada vez que se pulse **Pw**, el indicador de potencia de salida en el display cambiará: “**H**” (alta), “**M**” (media) e “**L**” (baja).

La potencia de salida se puede seleccionar también con el micrófono: pulse **FUN** seguido de **[8]**.

**Nota: puede establecer diferentes potencias de salida para las dos bandas A y B.**

## Configuración del menú

Puede acceder al menú ya sea por la radio o por el teclado del micrófono. El menú le permite configurar / personalizar las funciones de la radio.

### Acceso al menú

1. Pulse el botón **F** en el panel frontal durante 2 segundos o el botón **MENU** en el micrófono;
2. Para seleccionar la función deseada, gire el mando principal o utilice los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono;
3. Pulse **F**, **MENU** o **PTT** en el micrófono para entrar en la opción de la función seleccionada;
4. Gire el mando principal o presione **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono para seleccionar la opción deseada;
5. Confirme pulsando **F / MENU** o **PTT** en el micrófono.
6. Para volver al nivel anterior pulse **A/B** en la radio o **V/M** en el micrófono.
7. Pulse **FUN** en el micrófono para salir del menú y para volver al modo stand-by.

## MENÚ

### Señal

- Lista DTMF
- Lista 2Tonos
- Lista 5Tonos

### Scan

#### Utilidades

- Ajustes de la radio
- Selección de señal
- Modelo sql
- Nivel de potencia
- Ancho de banda
- CTC/DCS

Bloqueo ocupado

ID DTMF

ID 5Tonos

TOT

Autoapagado

Tiempo envío DTMF

Nivel SQL

Modo Scan

Modo Display

Tono repetidor

Contraseña bloqueo

Retroiluminación

Paso

Subpantalla

Botón fun Pw

Botón fun Mz

Botón fun CT

Botón fun V/M

Botón fun A/B

Pantalla Instr

Canal TX

Inh TX

Reset

Sub ring

**Info Radio**

## Lista de funciones del menú

En el display	Menú	Función N.	Opciones seleccionables
<b>DTMF List</b>	1	Selección del código DTMF para enviar con el botón CALL	DTMF-01, DTMF-02, DTMF-03*
<b>2Tone List</b>	2	Selección del código DTMF de 2 tonos para enviar con el botón CALL	2Tone-01*
<b>5Tone List</b>	3	Selección del código DTMF de 5 tonos para enviar con el botón CALL	5Tone-01, 5Tone-02, 5Tone-03*
<b>Signal Select</b>	1	Selección del modo operativo en rx	OFF, DTMF, 2Tone, 5Tone
<b>Sql model</b>	2	Modo Squelch	SQL, Sig, CTC, Sig Or Ctc, Sig y Ctc
<b>Power level</b>	3	Nivel de potencia de salida	High Power, Mid Power, Low Power
<b>Bandwidth</b>	4	Ancho de banda	Width, Middle, Narrow
<b>CTC/DCS</b>	5	Selección de los códigos CTCSS y DCS en tx y rx	Ctc Encode, Ctc Decode, -Dcs Encode, Dcs Decode
<b>Busy Lock</b>	6	Bloqueo Tx en canales/frecuencias ocupados	OFF, CTC/DCS, Carrier
<b>DTMF ID</b>	7	Código DTMF mostrado en la radio	001
<b>5Tone ID</b>	8	El código DTMF de 5 tonos mostrado en la radio	12345
<b>TOT</b>	9	Time out Timer en tx	Infinite, 1, 2, ..., 30 Minutes
<b>Auto Power off</b>	10	Configurar el autoapagado	OFF, 30, 60, 120 Minutes
<b>DTMF Send Time</b>	11	Tiempo para enviar códigos DTMF	50, 100, 200, 300, 500 ms
<b>SQL Level</b>	12	Nivel Squelch	OFF, LEV 1, ..., LEV 9

<b>Scan mode</b>	13	Modo scan	TO, CO, SE
<b>Display Mode</b>	14	Selección entre: modo de frecuencia, modo canal y modo memoria	Vfo Mode, CH Display Mode, MR Display Mode
<b>Repeater Tone</b>	15	Selección del tono de acceso del repetidor	1750Hz, 2100Hz, 1000Hz, 1450Hz
<b>Password lock</b>	16	Bloqueo con contraseña	OFF, ON
<b>Back Light</b>	17	Retroiluminación en intervalo	On, 5s, 10s
<b>Step</b>	18	Selección de frecuencia de paso	2,5 - 5 - 6,25 - 7,5 - 8,33 - 10 - 12,5 - 15 - 20 - 25 - 30 - 50 kHz
<b>Sub screen</b>	19	Selección de la función en la parte superior del display	OFF, Frequency, Voltage
<b>Key fun PW</b>	20	Selección de la función del botón PW	A/B, LOW, MONI, SCAN, TONE, M/V, MHZ, MUTE
<b>Key fun Mz</b>	21	Selección de la función del botón Mz	A/B, LOW, MONI, SCAN, TONE, M/V, MHZ, MUTE
<b>Key fun CT</b>	22	Selección de la función del botón CT	A/B, LOW, MONI, SCAN, TONE, M/V, MHZ, MUTE
<b>Key fun V/M</b>	23	Selección de la función del botón V/M	A/B, LOW, MONI, SCAN, TONE, M/V, MHZ, MUTE
<b>Key fun A/B</b>	24	Selección de la función del botón A/B	A/B, LOW, MONI, SCAN, TONE, M/V, MHZ, MUTE
<b>Instr Screen</b>	25	Mensaje de bienvenida	OFF, Char String, Picture
<b>TX Channel</b>	26	Selección del modo tx entre el canal seleccionado/VFO y el último canal recibido/VFO.	Last Received, Select
<b>TX inh</b>	27	Activación del bloqueo tx	Tx Enable, Tx Inhibit
<b>Reset</b>	28	Reset	Factory, Setup
<b>Sub ring</b>	29	Sonido Rx en el sub-VFO	OFF, ON

\* la lista de opciones puede variar en caso de que se hayan modificado algunos ajustes DTMF con el kit de programación opcional.

## Funcionamiento con repetidores y ajuste de tonos CTCSS o DCS

### Ajuste del desplazamiento de frecuencia y su dirección

- Seleccione la frecuencia rx en la banda A o B.
- Ajuste la dirección de desplazamiento:
- Pulse el botón **Pw** durante 3 segundos. Seleccione el desplazamiento deseado girando el mando o con los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono. El desplazamiento por defecto es 0,6 MHz.
- Pulse **Pw** durante 3 segundos. El display mostrará -: esto significa que se ha ajustado un desplazamiento con dirección negativa, por lo tanto la frecuencia tx será menor que la frecuencia rx. Si desea establecer un desplazamiento con dirección positiva, pulse **Pw** de nuevo durante 3 segundos. Ahora + se mostrará en el display y la frecuencia de tx será más alta que la de rx.
- Para confirmar pulse **Pw** de nuevo.

### Ajustar los tonos CTCSS y DCS

- Ajuste un tono CTCSS o DCS en tx
- Pulse **MENU** en el micrófono y mantenga pulsado **F** en el panel frontal para acceder al menú de la radio;
- Seleccione la opción nº 3 **“Utilities”**;
- Seleccione **“Radio Setting”**, y después **“CTC/DCS”**;
- Seleccione **“CTC Encode”** o nº.3 **“DCS Encode”**;
- Seleccione el tono CTCSS deseado o el código DCS con el mando principal o los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono
- Para confirmar pulse **PTT** en el micrófono
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

### Ajuste de un tono de subaudio en rx

- Pulse **MENU** en el micrófono y mantenga presionado **F** en el panel frontal para acceder al menú de la radio;
- Seleccione la opción nº 3 **“Utilities”**;
- Seleccione **“Radio Setting”**, y después **“CTC/DCS”**;
- Seleccione **“CTC Decode”** o **“DCS Decode”**;
- Establezca el tono subaudio CTCSS deseado o el código DCS con el mando principal o los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono
- Confirme su selección pulsando **PTT** en el micrófono
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Ajuste rápido de tonos CTCSS y DCS

Es posible activar los tonos CTCSS o DCS en tx y rx con un ajuste rápido en el teclado.

- Pulse **FUN** y después **MENU**. El display mostrará T para indicar que un tono CTCSS en tx está activo.
- Pulse **F + MENU** de nuevo para activar los tonos CTCSS en rx. **TSQ** aparecerá en el display de la radio.
- Para cambiar el tono pulse **FUN** y luego **[3]**. Con los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono seleccione el tono CTCSS deseado en tx. Pulse **FUN** de nuevo para cambiar el tono CTCSS en rx. Seleccione el tono deseado con los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono.
- Para activar un código DCS en tx pulse **FUN + MENU** dos veces, hasta que el display muestre DCS: indica que un código DCS en tx y rx está activo.
- Para cambiar un código DCS pulse **F** y después **[3]**. Puede seleccionar el código deseado con los botones **ARRIBA/ABAJO**.

## Transmitir un código de acceso del repetidor

- Pulse al mismo tiempo **PTT** y **ABAJO** para transmitir un tono de acceso de un repetidor. El tono por defecto es 1750 Hz.
- Si desea cambiar la frecuencia del tono siga estos pasos:
- Pulse **MENU** en el micrófono o mantenga presionado **F** en el panel frontal para entrar al menú de la radio;
- Seleccione la opción nº 3 **“Utilities”**;
- Seleccione **“Radio Setting”** y después **“Repeater Tone”**;
- Ahora puede elegir entre estas opciones:

<b>1750 Hz</b>	<b>1000 Hz</b>
<b>2100 Hz</b>	<b>1450 Hz</b>
- Pulse **PTT** en el micrófono para confirmar su selección;
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Activar la inversión de frecuencia

La inversión de frecuencia solo puede ser activada si un desplazamiento de frecuencia (positivo o negativo) está habilitado.

- Para activar la inversión pulse **FUN** seguido de **[#]**.
- Los iconos **+ o -** empezarán a parpadear en el display.
- Cuando esta función se activa, el desplazamiento de frecuencia se desactivará y la radio recibirá en la misma frecuencia de tx.

## Función “Talk around”

Esta función solo se puede activar si un desplazamiento de frecuencia (positivo o negativo) está habilitado.

- Para activar “talk around” pulse **FUN** y después [\*].
- El icono **A** se mostrará en el display.
- Ahora puede comunicar con los demás usuarios sin usar un repetidor.
- Cuando la función Talk Around se activa, el desplazamiento de frecuencia se desactivará y la radio recibirá en la misma frecuencia de rx.

## Canales de memoria

CT2000 permite memorizar hasta 203 canales.

Los canales permiten almacenar la frecuencia y los datos. Para que no tenga que reprogramar los mismos datos y pueda sintonizar inmediatamente los canales deseados.

### Almacenar un canal

- Asegúrese de que la radio está en modo frecuencia. Puede usar el botón **V/M** en el micrófono o en el panel frontal de la radio para cambiar de modo canal a modo frecuencia.
- Ajuste todos los parámetros deseados al canal que desea almacenar (frecuencia, tonos, desplazamiento, etc.).
- Mantenga pulsado **V/M** durante 2 segundos, el icono que muestra el número de canal empezará a parpadear en el display. Seleccione el canal deseado girando el mando o con **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono.
- Pulse el botón **F** en la radio o **FUN** en el micrófono para almacenar el canal. Para borrar la memoria pulse **MENU** en el micrófono.

### Almacenamiento rápido de un canal de memoria

Es posible almacenar rápidamente los ajustes del VFO del primer canal de memoria disponible.

- En modo frecuencia pulse **FUN + MON**. Los ajustes del VFO se almacenarán en el primer canal de memoria disponible.

**Nota:** en modo canal esta función copia el canal en uso en el primer canal disponible.

### Para recuperar un canal

- Asegúrese de que la radio esté en modo frecuencia. Puede usar el botón **V/M** en el micrófono o en el panel frontal para cambiar de modo canal a modo frecuencia.
- Para seleccionar el número de canal a recuperar, puede editar el número en el teclado, girar el mando o usar **ARRIBA/ABAJO**.

**Nota:** si usa el teclado tendrá que editar los 3 dígitos: por ejemplo, canal 1, editará "0", "0", "1".

### Borrar un canal

- Asegúrese de que la radio está en modo canal. Puede usar el botón **V/M** del micrófono o de la radio para cambiar de modo frecuencia a modo canal.

- Seleccione el canal a borrar;
- Pulse **FUN + V/M**: el canal se eliminará.

## Función scan

CT2000 tiene 3 tipos de escaneado:

- **Escáner TO- Time-Operated:** cada vez se detecte una señal, la radio detendrá el escaneado unos segundos, entonces comenzará a escanear de nuevo en las otras frecuencias aunque la señal esté todavía presente.
- **Escáner CO – Carrier-Operated:** siempre que se detecte una señal, el escaneado se detendrá y se reanudará solo después de que la señal desaparezca.
- **Escáner SE – Search:** la radio dejará de escanear una vez que se reciba una señal. Para seleccionar el tipo de escáner deseado, acceda al menú de radio y siga estos pasos: **MENU → Utilities → Radio Setting → Scan Mode**.
- Seleccione el parámetro deseado.
- Para empezar a escanear pulse **F** en el micrófono, y después [1].
- Para cambiar la dirección del escaneado use los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono.
- Para detener el escáner pulse **FUN**.
- Cuando se pulsa el **PTT**, el escaneo y la transmisión en la frecuencia en la que el escáner capturó una señal, se detendrán.

*Nota: el escáner también se puede activar desde el menú de la radio. Para empezar a escanear seleccione: **MENU → Scan***

## Llamada selectiva

Es posible que a veces quiera escuchar llamadas de personas o grupos específicos. En este caso, use la función de llamada selectiva. Este transceptor está equipado con tonos CTCSS y códigos DCS. Estas llamadas selectivas permiten ignorar (no oír) llamadas no deseadas de otras personas que usen la misma frecuencia. El silenciamiento del transceptor se desactiva únicamente cuando recibe una señal con el mismo tono CTCSS o código DCS.

Los CTCSS y DCS no hacen la conversación privada o silenciada. Únicamente le ahorra oír conversaciones no deseadas.

## Ajustar tonos CTCSS o DCS

Ajustar un tono CTCSS o DCS en tx.

- Pulse el botón **MENU** del micrófono o mantenga pulsado **F** en el panel frontal de la radio para entrar al menú;

- Seleccione **“Utilities”**, y después **“Radio Setting”** y **“CTC/DCS”**;
- Ahora seleccione el tipo de tono; puede escoger entre **“CTC Encode”** o **“DCS Encode”**;
- Ajuste el tono CTCSS o el código DCS deseados con el mando principal o con los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono;
- Confirme pulsando **PTT**;
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

### Ajustar un tono subaudio en rx

- Acceda al menú de radio pulsando [menu] en el micrófono o manteniendo pulsado el botón **F** en el panel frontal del transceptor;
- Seleccione **“Utilities”**, y después **“Radio Setting”**;
- Seleccione **“CTC/DCS”**;
- Ahora seleccione el tipo de tono, puede escoger entre **“CTC Decode”** o **“DCS Decode”**;
- Ajuste el tono CTCSS o el código DCS deseados con el mando principal o con los botones **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono;
- Pulse **PTT** para confirmar;
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

### Accesos directos para activar tonos CTCSS y DCS

Los tonos CTCSS o DCS en tx y rx también pueden ser activados con accesos directos del teclado.

- Pulse **FUN** y después **MENU**. El display mostrará **T** para indicar que un tono CTCSS en tx se activa.
- Pulse **F** y **MENU** de nuevo para activar también los tonos CTCSS en rx. **TSQ** aparecerá en el display.
- Para cambiar un tono pulse **FUN** y después [3]. Con los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono, seleccione el tono CTCSS deseado en tx.
- Ahora pulse **FUN** de nuevo para cambiar el tono CTCSS (que ha sido ajustado previamente) en rx. Seleccione el tono deseado con los botones **ARRIBA/ABAJO** del micrófono.
- Para activar un código DCS en tx pulse **FUN + MENU** 3 veces mientras la radio está en stand-by, hasta que el display muestre DCS. DCS indica que un código DCS en tx y rx está activado.

Para cambiar un código DCS pulse **F** y después [3]. Seleccione el nuevo código con **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono.

## Tabla de tonos CTCSS

Tonos CTCSS				
62,5	94,8	136,5	177,3	218,1
67,0	97,4	141,3	179,9	225,7
69,3	100,0	146,2	183,5	229,1
71,9	103,5	151,4	186,2	233,6
74,4	107,2	156,7	189,9	241,8
77,0	110,9	159,8	192,8	250,3
79,7	114,8	162,2	196,6	254,1
82,5	118,8	165,5	199,5	
85,4	123,0	169,9	203,5	
88,5	127,3	171,3	206,5	
91,5	131,8	173,8	210,7	

## Tabla de códigos DCS

Códigos DCS - Normales e Invertidos							
23	25	26	31	32	36	43	47
51	53	54	65	71	72	73	74
114	115	116	122	125	131	132	134
143	145	152	155	156	162	165	172
174	205	212	223	225	226	243	244
245	246	251	252	255	261	263	265
266	271	274	306	311	315	325	331
332	343	346	351	356	364	365	371
411	412	413	423	431	432	445	446
452	454	455	462	464	465	466	503
506	516	523	526	532	546	565	606
612	624	627	631	632	654	662	664
703	712	723	731	732	734	743	754

## Funciones DTMF

El teclado del micrófono incluye 12 botones numéricos y otros 4 (**V/M**, **MON**, **MENU**, **FUN**) aptos para operar en modo DTMF.

CT2000 puede almacenar hasta:

- 16 códigos DTMF personalizados (máx. 24 dígitos),
- 16 códigos DTMF 2tonos,
- 16 códigos DTMF 5tonos.

CT2000 se suministra por defecto con 7 códigos DTMF: 3 códigos con un máximo de 24 dígitos, 1 código con 2 tonos y 3 códigos con 5 tonos.

Las memorias de los códigos DTMF se pueden cambiar mediante el software de programación opcional.

### Transmitir un código DTMF

- Mantenga pulsado el **PTT**.
- En modo tx, pulse los botones correspondientes a su código DTMF.
- Oirá el código desde el altavoz de la radio.

### Transmitir un código DTMF memorizado

- Seleccione el código DTMF deseado
- Acceda al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Signal**→**DTMF List**
- Seleccione el código DTMF deseado y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
- Mantenga pulsado el **PTT**; mientras transmita, pulse **UP**.

### Cambio de un código DTMF de memoria

- Seleccione el código DTMF que quiera cambiar; puede elegir entre la lista de códigos disponibles en la radio.
- Entre al menú de la radio y siga estos pasos: **MENU**→**Signal**→**DTMF List**
- Seleccione un nuevo código DTMF personalizado y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN + 9**.
- Con **A/B** puede borrar el contenido de DTMF.
- Introduzca el nuevo código DTMF.
- Para confirmar la selección, pulse **ARRIBA** en el panel frontal de la radio.

### Cambio del tiempo de transmisión de los códigos DTMF

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:

### **MENU→Utilities→Radio Setting→DTMF Send Time**

- Seleccione el tiempo de retardo deseado; tiene las siguientes opciones: 50 ms, 100 ms, 200 ms, 300 ms y 500 ms
- Confirme pulsando **MENU** .
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** el tiempo de retardo por defecto es de 100 ms.

## **Llamadas selectivas con códigos DTMF**

CT2000 puede contestar llamadas selectivas y abrir el squelch solo en caso de que se reciba una llamada con su código DTMF (ID DTMF o ID 5tono).

Para activar esta función:

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos: **MENU→Utilities→Radio Setting→Signal Select**
- Seleccione una de las opciones siguientes:
  - **OFF:** CT2000 abre el squelch si se detecta una portadora (o portadora + tonos CTCSS / DCS si están habilitados).
  - **DTMF:** la radio abre el squelch si se detecta una portadora precedida por un código DTMF correspondiente a su ID DTMF. La pantalla mostrará DT.
  - **2Tonos:** CT2000 abre el squelch si se detecta una portadora precedida por un código DTMF correspondiente a su ID de 2 tonos. 2T aparecerá en la pantalla.
  - **5Tonos:** abre el squelch si se detecta una portadora precedida por un código DTMF correspondiente a su ID de 5 tonos. 5T aparecerá en la pantalla.
- Pulse **MENU** para confirmar.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** Los ajustes de DTMF se pueden cambiar únicamente gracias al software de programación opcional.

Es posible mostrar el código ID de la radio con el procedimiento siguiente:

- Entre al menú y seleccione: **MENU→Utilities→Radio Setting→DTMF ID**
- La radio mostrará su ID DTMF.

Entre al menú y seleccione:

### **MENU→Utilities→Radio Setting→5 Tone ID**

La radio mostrará su ID 5 Tonos.

Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Otras funciones

### Activar/desactivar los tonos del teclado

- Pulse **FUN** + **[0]** para activar/desactivar los sonidos del teclado.
- Cuando los sonidos del teclado están activados, el display mostrará 

### Ajustar el Time Out Timer:

El time out timer (TOT) el TOT cambia automáticamente la radio a recepción si habla durante demasiado tiempo, después de un tiempo preestablecido que puede variar de 1 minuto a 30 minutos. Antes de detener la transmisión, CT2000 emite una alarma acústica para advertirle. Le sugerimos que mantenga esta función habilitada.

**Nota:** el TOT se puede ajustar también desde el menú de radio.

Entre al menú de la radio y siga estos pasos:

- **MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**TOT**
- Ajuste el tiempo deseado y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

### Activar/desactivar el bloqueo del teclado:

Pulse **FUN** + **[5]** para activar o desactivar el bloqueo del teclado.

○ puede pulsar **F** y después **Lo** en el panel frontal de la radio.

### Retroiluminación

La retroiluminación del display se puede ajustar en 3 niveles diferentes:

- **ON**: retroiluminación siempre activa;
  - **5S**: la retroiluminación se apaga tras 5 segundos;
  - **10S**: la retroiluminación se apaga tras 10 segundos.
- 
- Pulse **FUN** + **[7]**. Seleccione el nivel deseado. Pulse **PTT** para confirmar o espere 5 segundos.
  - El nivel de retroiluminación se puede ajustar también a través del menú de radio; siga estos pasos: **MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Back Light**

### Autoapagado

Puede ajustar el apagado automático para CT2000.

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Auto Power Off**
- Ajuste el nivel deseado: **30/60/120** minutos y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Apertura del Squelch

CT2000 establece automáticamente las reglas de apertura del silenciador, que aseguran un correcto funcionamiento de la radio.

Si desea modificar dichas reglas, siga este procedimiento:

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Sq1 Model**
- Ajuste el valor deseado y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Selección de modo frecuencia, modo nombre de canal, modo número de canal

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos: **MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Display Mode**
- Puede elegir entre las siguientes opciones:
  - **Vfo Mode** (modo frecuencia, se puede cambiar a modo **CH** pulsando **V/M**)
  - **CH Display Mode** (modo canal. El número de canal se mostrará en la pantalla. No se puede cambiar a modo VFO, la tecla **FUN** se desactivará).
  - **MR Display Mode** (modo canal. El nombre de canal aparecerá en la pantalla. Se puede cambiar a modo frecuencia pulsando **V/M**).

Ajuste el modo deseado y confirme su selección pulsando **MENU** o **PTT**.

Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Establecer una contraseña

Es posible establecer una contraseña que será necesaria al encender la radio.

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Password Lock**
- Ahora seleccione la opción deseada:
  - **ON** (cada vez que se encienda la radio se requerirá una contraseña)
  - **OFF** (no se requiere contraseña)
- Seleccione la opción y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** la contraseña por defecto es "000000". La contraseña también se puede cambiar a través del software de programación opcional.

## Display secundario

En el CT2000 es posible usar también el display secundario “VFO B” (el que no está indicado por la flecha) para algunas funciones:

- para mostrar la frecuencia del VFO secundario,
  - para visualizar el voltaje,
  - puede ignorar el display secundario y utilizar solo el principal.
- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU→Utilities→Radio Setting→Sub Screen**
  - Ahora elija entre:
    - **OFF**
    - **Frequency**
    - **Voltage**
  - Seleccione el ajuste deseado y confirme con **MENU** o **PTT**.
  - Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Botones del panel frontal de la radio

CT2000 permite asignar funciones a los botones del panel frontal de la radio (**Pw, Mz, CT, V/M y A/B**).

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU→Utilities→Radio Setting→Fun Pw (o Fun Mz, Fun CT, Fun V/M o Fun A/B)**
- Ahora elija entre las siguientes funciones:

• A/B,	• TONE,
• LOW,	• M/V,
• MONI,	• MHz,
• SCAN,	• MUTE
- Ajuste la opción deseada y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** la configuración predeterminada de estos botones es la siguiente:

- **Pw:** LOW, selección rápida de la potencia tx;
- **Mz:** MHz, cambio rápido de la frecuencia (dígito MHz);
- **CT:** TONE, selección rápida de los tonos CTCSS/DCS en tx y/o rx;
- **V/M:** M/V, selección rápida de la frecuencia y el modo de canal.
- **A/B:** A/B, selección rápida de la banda A o B.

## Mensaje de bienvenida

Es posible personalizar lo que CT2000 muestra al encenderlo.

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU→Utilities→Radio Setting→Instr Screen**
- Puede elegir entre las siguientes opciones:
  - **OFF:** sin mensaje de bienvenida;
  - **Char String:** frase de bienvenida dividida en dos líneas;
  - **Picture:** logo Midland;
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** *el mensaje de bienvenida por defecto se establece en "Picture".*

Gracias al software de programación opcional es posible personalizar la frase de bienvenida.

## Visualización del nombre o la frecuencia del canal de memoria

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU→Utilities→Radio Setting→Ch Display**
- Ahora puede elegir entre:
  - **Frequency,**
  - **Name.**
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota:** *esta función sólo se muestra cuando la radio está en modo canal.*

## Selección de las prioridades de transmisión

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU→Utilities→Radio Setting→TX Channel**
- Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Last receive:** para transmitir en el último VFO o en el canal que recibió una señal
  - **Select,** para transmitir en VFO o canal seleccionado.
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Inhibición de la transmisión

En CT2000 la transmisión puede ser inhibida: cuando esta función está activa, pulsar el **PTT** no tendrá ningún efecto.

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**TX Inh**
- Elija una de las siguientes opciones:
  - **Tx Enable:** para activar la transmisión
  - **Tx Inhibit:** para desactivar la transmisión.
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

**Nota 1:** la opción seleccionada puede diferir del modo frecuencia al modo canal y del VFO A al VFO B.

**Nota 2:** cuando la transmisión esté deshabilitada, si presiona el PTT, el LED del micrófono se volverá rojo pero la radio no transmitirá y emitirá un pitido de advertencia cada 3 segundos. La pantalla mostrará "TX INH".

## Sonido acústico para la frecuencia secundaria

Si CT2000 está recibiendo una señal en la frecuencia secundaria (sub-vfo), será avisado por un sonido acústico. La frecuencia principal (o canal) en la que está operando se indica mediante la flecha AN en la pantalla.

En la frecuencia o canal secundario este icono no aparece.

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Sub Ring**
- Elija una de las siguientes opciones:
  - **OFF:** para desactivar el sonido acústico
  - **ON:** para activar el sonido acústico
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.
- Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo stand-by.

## Reset

- Entre al menú de la radio y siga estos pasos:  
**MENU**→**Utilities**→**Radio Setting**→**Reset**
- Ahora puede elegir entre:
  - **Factory:** para hacer un reset completo (ajustes y memorias)
  - **Setup:** para restablecer los ajustes solamente.
- Seleccione la opción deseada y confirme con **MENU** o **PTT**.

## Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La radio no se enciende	Cable de alimentación desconectado o defectuoso. Compruebe su estado. Fusible roto. Compruebe el estado de los fusibles en la radio y en su vehículo.
La pantalla muestra RX pero la radio no recibe	Compruebe que el nivel de volumen no es demasiado bajo. Compruebe que ha configurado los mismos tonos CTCSS y códigos DCS de su grupo.
El teclado no funciona	El bloqueo del teclado está activado.
Mientras se comunica con su grupo, recibe interferencias de otros grupos	Cambiar el tono CTCSS o el código DCS de su grupo

## Especificaciones técnicas

Banda de frecuencia	144-146MHz & 430-440MHz (Rx / Tx)
Canales de memoria	203
Alimentación	12,6V DC $\pm$ 10%
Temperatura operativa	25°C a + 55°C
Modo operativo	monobanda/banda dual
Potencia de salida seleccionable	25W/10W/5W
Modulación	F3E(FM)
Tonos	51 CTCSS / 208 DCS
Ciclo de trabajo	TX 5% / RX 5% / Stand-by 90%
Desviación máxima de frecuencia	$\leq \pm 5$ KHz
Emisiones espurias	< -13dBm
Estabilidad de frecuencia	$\pm 1.0$ ppm
Sensibilidad Rx @12dB SINAD	< 0.3uV
Potencia de salida	$\geq 3$ W
Dimensiones	115x43x125 (LxAxP)
Peso (micrófono incluido)	858g

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI: Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.

Όλα τα προϊόντα στα οποία εμφανίζεται το ακόλουθο σύμβολο στο σώμα, τη συσκευασία ή το εγχειρίδιο χρήσης τους, δεν πρέπει να εναποθέτονται στους κοινούς κάδους απορριμάτων αλλά να προσκομίζονται στα ειδικά κέντρα αποκομιδής. Εκεί, τα διάφορα υλικά θα πρέπει να διαχωρίζονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τα ανακυκλούμενα υλικά, συμμετέχοντας έτσι ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Prodotto o importato da: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via. R.Sevardi 7, 42124 Mancasale - Reggio Emilia - Italia - [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)

L'uso di questo apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali (per l'uso in Italia è richiesta una licenza amatoriale/individuale). Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL srl**  
Via. R.Sevardi 7, 42124 Mancasale - Reggio Emilia - Italy

Imported by: **ALAN-NEVADA UK**  
Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants. PO6 1TT - United Kingdom - [www.nevada.co.uk](http://www.nevada.co.uk)

The use of this transceiver can be subject to national restrictions.  
Read the instructions carefully before installation and use.

Vertrieb durch: **ALAN ELECTRONICS GmbH**  
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland - [www.alan-electronics.de](http://www.alan-electronics.de)

Die Benutzung dieses Funkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig.  
Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importado por: **MIDLAND IBERIA, SA**  
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà De Llobregat (Barcelona - España) - [www.midland.es](http://www.midland.es)

El uso de este equipo puede estar sujeto a la obtención de la correspondiente autorización administrativa. Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

Importé par: **ALAN FRANCE S.A.R.L.**  
5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery - France  
L'utilisation de cet appareil peut être sujet à des restrictions nationales.  
Avant l'utilisation, lire les instructions.

